

Kung saan makakakuha ng suporta sa Otago

Ang COVID-19 ay nagbago kung ilan sa atin ang nakatira at nagtatrabaho sa Otago. Ito ay hindi tiyak na panahon para sa lahat at TAMA lang na humingi ng tulong.

May mga tao at ahensya na maaaring magsuporta sayo. Maaaring tulong ito sa pagbabayad para sa mga mahahalagang bagay o para my makausap ka, mabigyan ng iba't ibang payo, tulong o suporta na kailangan. Para sa impormasyon tungkol sa tugon ng New Zealand, hinggil COVID-19, pumunta sa www.covid19.govt.nz. Maaari mo ring bisitahin ang www.otagocdem.govt.nz para sa impormasyon na partikular sa Otago.



ANG AKING KALUSUGAN

Kung hindi ka maaaring makipag-usap sa iyong sariling doktor, tawagan ang **Healthline** para sa libreng payo at impormasyon.

Tumawag: **0800 611 116** (24/7)

Para sa payo sa **kalusugan ng kaisipan**, tumawag o text 1737 sa anumang oras.

Tumawag o teksto: **1737**
www.1737.org.nz



ANG AKING TAHANAN

Kung wala kang suporta at hindi makakakuha ng pagkain at iba pang mga mahahalagang gamit tulad ng damit sa taglamig, kahoy na panggatong, pagkain ng alagang hayop, o mga gamot dahil sa mga epekto ng emerhensiyang COVID-19, maaaring makatulong ang **Otago Civil Defence**.

Tumawag: **0800 322 4000**
9am hanggang 5pm, 7 araw sa isang linggo. Correo electrónico: help@otagocdem.govt.nz

Kung kailangan mo ng tulong na matugunan ang iyong mga gastos sa tirahan (upa, kapangyarihan o gas) na magagamit. Kung paano mo mai-access ito ay depende sa kung saan ka nanggaling.

Kung ikaw ay isang mamamayan ng New Zealand o permanenteng residente, kontakin ang: Work and Income New Zealand

www.workandincome.govt.nz
Tumawag: **0800 559 009**

Kung ikaw ay mula sa ibang bansa: Maaari kang mag-aplay ng tulong sa pamamagitan ng Otago Civil Defence

www.otagocdem.govt.nz

Kung ikaw ay mula sa ibang bansa at nangangailangan ng payo tungkol sa iyong katayuan tungkol sa visa, makipag-ugnay sa **Immigration New Zealand**

www.immigration.govt.nz
Tumawag sa: **0508 558 855**

Kung kailangan mo ng payo sa iyong mga karapatan bilang isang mangungupahan, kontakin ang **Tenancy Services**

www.tenancy.govt.nz
Tumawag sa **0800 836 262**



ANG AKING TRABAHO

Kung naghahanap ka ng trabaho o may bakante na kailangang punan, Kontakin ang **Work and Income New Zealand**

www.jobs-during-covid.workandincome.govt.nz/hello
Tumawag: **0800 779 009**
(Ahensya ng naghahanap ng trabaho)

Kung nais mo ng payo sa iyong mga karapatan bilang isang empleyado, Makipag-ugnay sa **Employment NZ**.

www.employment.govt.nz
Tumawag: **0800 20 90 20**

Kung ikaw ay isang mamamayan ng New Zealand o permanenteng naninirahan ng New Zealand at nangangailangan ng suporta sa pananalapi, makipag ugnayan sa **Work and Income New Zealand**

www.workandincome.govt.nz
Tumawag: **0800 559 009**



ANG AKING PAGBABALIK SA TAHANAN

Kung galing ka sa ibang bansa, dapat kang makipag-ugnay sa iyong embahada upang makita kung ano ang magagamit na suporta.

Ang listahan ng mga detalye ng contact sa embahada ay magagamit:
www.mfat.govt.nz/en/embassies/

Lahat ay may karapatang maging ligtas. Kung nasa agarang panganib ka **DIAL 111** - sunog, pulisya at ambulansya



Emergency Management Otago

Te Rākau Whakamarumarū Ōtākou